

Захтев за издавање визе* Vize başvuru formu* Visa Application*



**Генерални конзулат Републике Србије– Истанбул
Sırbistan Cumhuriyeti Başkonsolosluğu – Istanbul
Consulate General of the Republic of Serbia – Istanbul**

1. Презиме 1. Soyadı 1. Surname(s) / family name(s)		Испуњава конзулат
2. Презиме при рођењу 2. Kızlık soyadı 2. Maiden name		For consulate use only
3. Име 3. Adı 3. First name(s)		Датум пријема:
4. Датум рођења (дан-месец-година) 4. Doğum tarihi (gün, ay, yıl) 4. Date of birth (day-month-year)	5. ID-број (податак није обавезан) 5. Vatandaşlık numarası (zorunlu değil) 5. ID-number (optional)	
6. Место и држава рођења 6. Doğum yeri ve ülke 6. Place and country of birth		Одговорно лице:
7. Држављанство 7. Vatandaşlık 7. Current nationality	8. Првобитно држављанство (при рођењу) 8. Eski vatandaşlık (doğumdan vatandaşlık) 8. Original nationality (nationality at birth)	Додатна документа:
9. Пол 9. Cinsiyet 9. Sex <input type="checkbox"/> Мушки Erkek Male <input type="checkbox"/> Женски Kadın Female	10. Статус: 10. Medeni hal 10. Marital status: <input type="checkbox"/> Неожењен/неудата Bekar Single <input type="checkbox"/> Ожењен/Удата Evli Married <input type="checkbox"/> Разведен/а Boşanmış Divorced <input type="checkbox"/> Ожењен/Удата Evli Married <input type="checkbox"/> Удовац/Удовица Dul Widow(er) <input type="checkbox"/> Раздвојен/а Ayrılmış Separated <input type="checkbox"/> Друго Diğer Other	<input type="checkbox"/> Валидна ПИ <input type="checkbox"/> Финансијска средства <input type="checkbox"/> Позив <input type="checkbox"/> Начин путовања <input type="checkbox"/> Путно осигурање <input type="checkbox"/> друго:
11. Име оца 11. Baba adı 11. Father's name	12. Име мајке 12. Anne adı 12. Mother's name	
13. Врста путне исправе 13. Pasaport türü 13. Type of passport	<input type="checkbox"/> Национални пасош ulusal pasaport National passport <input type="checkbox"/> Пасош за странце Yabancıya mahsus pasaport Alien's passport <input type="checkbox"/> Дипломатски пасош Diplomatik pasaport Diplomatic passport <input type="checkbox"/> Поморска књижица Denizci karnesi Seamen's document <input type="checkbox"/> Службени пасош Hizmet pasaportu Official passport <input type="checkbox"/> Други путни документ (опис): Diğer seyahat belgesi (belirtiniz) Other travel document (please specify) _____ <input type="checkbox"/> Пасош за избеглице и апатриде (конвенција из 1951 и1954) Mülteci (1951 ve 1954 sözleşmesi) Travel document (1951 and 1954 Convention)	
14. Број путне исправе 14. Pasaport numarası 14. Number of passport	15. Издао од 15. Veren makam 15. Issued by	
16. Датум издавања 16. Veriliş tarihi 16. Date of issue	17. Важи до 17. Son geçerlilik tarihi 17. Expiry date	Виза:
18. Да ли поседујете дозволу за повратак у државу боравака - у случају да живите у држави која није ваша држава по пореклу? 18. Başka ülkede ikamet ediyorsanız, bu ülkeye dönme izniniz var mı-eğer ikamet ettiğiniz ülke doğuştan (köken olarak) sizin ülkeniz değilse? 18. If you reside in a country other than your country of origin, do you have permission to return to that country? <input type="checkbox"/> Не Hayır No <input type="checkbox"/> Да Evet Yes Број и рок важности Belgenin numarası ve geçerlilik tarihi Number and validity period _____		
*19. Тренутна професија *19. Halen icraat edilen meslek *19. Current occupation		
*20. Фирма, адреса и телефонски број послодавца. За студенте, назив и адреса образовне установе *20. İşverenin işyeri adı, adres, ve telefonu. Öğrenciler için okul adı ve adresi. *20. Employer and employer's address and telephone number. For students, name and address of school.		
21. Држава одређишта 21. Asil gideceği ülke 21. Country of destination	22. Врста визе: 22. Vize türü 22. Type of visa: <input type="checkbox"/> аеродромска транзитна Havalimanı transit Airport transit /A/ <input type="checkbox"/> транзитна Transit /B/ Transit /B/	23. Виза 23. Vize 23. Visa <input type="checkbox"/> За краткотрајни боравак Kısa süreli kalış /C/ Short stay /C/ <input type="checkbox"/> за дужи боравак Uzun süreli kalış /D/ Long stay /D/ <input type="checkbox"/> Појединачна Bireysel Individual <input type="checkbox"/> Групна Grup Collective
24. Замољени број улазака: 24. Başvurulan giriş sayısı 24. Number of entries requested: <input type="checkbox"/> један улазак Tek giriş Single entry <input type="checkbox"/> два уласка Çift giriş Two entries <input type="checkbox"/> вишекратни уласци Çoklu giriş Multiple entries	25. Број дана боравак 25. Kalış gün sayısı 25. Length of visit Молим за визу за _____ дана Vizeyi _____ günlük kalış için rica ederim Visa is requested for _____ days	Број улазака: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Вишекратна
26. Друге визе (које су издате у последње три године) и важност тих виза 26. Diğer ülkeler vizesi (son üç yılda verilmiş olan) ve onların geçerlik süresi 26. Other visas (issued during the past three years) and their period of validity		
27. У случају транзита: Да ли поседујете дозволу за улазак у трећу државу? 27. Transit yolculuk halinde, asil gidilecek (üçüncü) ülkeye giriş izni var mı? 27. In the case of transit, do you have an entry permit for the country of final destination? <input type="checkbox"/> не Hayır No <input type="checkbox"/> да, са важношћу до: Evet, geçerlilik süresi _____ Yes, valid until: _____ Орган издавања: Veren makam: Issuing authority:		
*28. Претходни боровци у Републици Србији: *28. Daha önce Sırbistan Cumhuriyetinde bulundunuz mu : *28. Previous visits to the Republic of Serbia:		

* Образац је бесплатан

* Form ücretsizdir

* This application form is free

29. Сврха путовања 29. Seyahat amacı 29. Purpose of travel <input type="checkbox"/> туризам Turistik Tourism <input type="checkbox"/> пословна посета Ticari Business <input type="checkbox"/> посета рођаку или познанику Akraba veya arkadaş ziyareti Visit to family or friends <input type="checkbox"/> култура/спорт Kültür/spor Cultural/Sports <input type="checkbox"/> званична посета Resmi ziyaret Official			Испуњава конзулат For consulate use only
<input type="checkbox"/> здравствени разлози Sağlık nedenleri Medical reasons <input type="checkbox"/> други разлози (молимо да их наведете): Diğer nedenler (lütfen belirtiniz) Other (please specify): _____			
*30. Датум доласка у Републику Србију *30. Sırbistan Cumhuriyetine geliş tarihiniz *30. Date of arrival in Republic of Serbia		*31. Датум одласка из Републике Србије *31. Sırbistan Cumhuriyetinden gidiş tarihiniz *31. Date of departure from Republic of Serbia	
*32. Гранични прелаз при уласку у Републику Србију *32. Sırbistan Cumhuriyetine giriş yapılan sınır kapısı *32. Border post of first entry or transit route		*33. Превозно средство *33. Seyahat edilen araç *33. Means of transport	
*34. Име лица или назив фирме, која вас позива. У случају фирме име контакт особе. У случају туристичке посете име и адреса хотела или привремена адреса у Републици Србији *34. Davet eden şahıs veya firma adı, eğer şirket ise irtibat halinde olunan şahısın adı. Eğer turistik amaçlı ise hotel adı ve adresi veya kalınacak adres. *34. Name of host or company in the Republic of Serbia and contact person in host company. If not applicable, give name of hotel or temporary address in the Republic of Serbia			
		Телефон и факс Telefon ve faks Telephone and telefax	
Потпуна адреса Açık adres Full address		e-mail адреса e-mail adresi e-mail address	
*35. Ко сноси трошкове вашег путовања и боравка? *35. Seyahat ve ikametnize ait masraflar kimin tarafından karşılanacak? *35. Who is paying for your travel and living costs? <input type="checkbox"/> молилац за визу Kendim Myself <input type="checkbox"/> особа која позива Davet eden kişi Host person(s) <input type="checkbox"/> фирма која позива Davet eden firma Host company		Наведите ко и како и приложите одговарајуће доказе о томе Kim ve ne şekilde belirtin, ve gereken kanıtları ibraz edin State who and in what way, and present corresponding documentation	
*36. Новчана средства за издржавање *36. Kalış süresince geçiminizi ne şekilde temin edeceksiniz? *36. Means of support during your stay			
<input type="checkbox"/> готовина Nakit Cash <input type="checkbox"/> путнички чекови Seyahat çeki Traveller's cheques <input type="checkbox"/> кредитне картице Kredi kartları Credit cards <input type="checkbox"/> смештај Konaklama (kalınacak yer) Accommodation <input type="checkbox"/> друго: Diğer: Other:			
<input type="checkbox"/> путничко или здравствено осигурање. Важи до: Seyahat veya sağlık sigortası. Geçerlilik süresi: Travel and/or health insurance. Valid until:			
37. Презиме брачног друга 37. Eşinizin soyadı 37. Spouse's family name		38. Девојачко презиме брачног друга 38. Spouse's maiden name 38. Eşinizin kızlık soyadı	
39. Име брачног друга 39. Eşinizin adı 39. Spouse's first name		40. Датум рођења брачног друга 40. Eşinizin doğum tarihi 40. Spouse's date of birth	
		41. Место и држава рођења брачног друга 41. Eşinizin doğum yeri ve ülkesi 41. Spouses's place and country of birth	
42. Деца (За сваки пасош мора да се испуни посебан формулар) 42. Çocuklar (her pasaport için ayrı form doldurulacak) 42. Children (Application must be submitted separately for each passport)			
Презиме Soyadı Surname 1 2 3		Име Adı First name	
		Датум рођења Doğum tarihi Date of birth	
43. Слажем се да се лични подаци у овој молби пошаљу одговарајућим органима Републике Србије, у случају када је то потребно за издавање визе Изјављујем да су горњи подаци тачни и потпуни. Свестан/на сам, да ће због могуће лажне изјаве моја молба за визу бити одбијена односно да ће већ издата виза бити поништена. Обавезујем се да ћу напустити територију Републике Србије до истека важности, у случају издавања визе. Упознат сам да је издавање визе само један од предуслова за улазак на територију Републике Србије. 43. İşbu başvuruda kaydedilmiş olan şahsi bilgilerimin vize verimesi için gerektiren durumlarda Sırbistan Cumhuriyeti yetkili makamlarına gönderilmesini onaylıyorum. Yukarıda verilen bilgiler tam ve doğru olduğunu beuan ederim. Doğru olmayan (yalan beyan edilen) bilgilerden ötürü vize başvurusu red cevabı alabileceğimi veya verilmiş vizenin iptal edilebileceğimin bilincindeyim. Vizenin verildiği takdirde, süresi bitmeden önce, Sırbistan Cumhuriyeti sınırlarını terkedeceğimi beyan ederim. Verilen vizenin Sırbistan Cumhuriyetine giriş için birçok önşartlardan birtanesi olduğundan haberdarım. 43. I am aware of and consent to the following: any personal data concerning me which appear on this visa application form will be supplied to the relevant authorities in the Republic of Serbia and processed by those authorities if a visa is required. I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete. At my express request, the consular authority processing my application will inform me of the manner in which I may exercise my right to check the personal data concerning me and have them altered or deleted. I am aware that my false statements will lead to my application being rejected or to the cancellation of a visa already granted. I undertake to leave the territory of the Republic of Serbia before the expiry of the visa, if granted. I have been informed that possession of a visa is only one of the prerequisites for entry into the territory of the Republic of Serbia.			
44. Адреса молиоца 44. Vize adayının adresi 44. Applicant's home adress		45. Телефон 45. Telefon numarası 45. Telephone number	
46. Место и датум 46. Yer ve tarih 46. Place and date		47. Потпис (за малолетне потпис стараоца 47. İmza (reşit olmayanlar için ebeveyn imzası) 47. Signature (for minors, signature of custodian/guardian)	